

An den Stadtrat  
z.Hd. Herr Dr. Karl Kobelt  
Stadtpräsident  
Neues Stadthaus  
Gubelstrasse 22  
6300 Zug

Zug, den 18. März 2020

### **Verlängerung Leistungsvereinbarung / Beitragsgesuch**

Sehr geehrter Herr Stadtpräsident  
Lieber Karl

Zwischen der Stadt Zug (Auftraggeberin) und der Stiftung Theater-Casino Zug (Leistungserbringerin) besteht eine Leistungsvereinbarung. Diese wurde am 12. Dezember 2017 für 3 Jahre erneuert. Der Stadtrat hat sich in den letzten Monaten mehrmals eingebracht und Anpassungen angeregt für die zukünftige Ausgestaltung des zukünftigen Leistungsauftrags und der Art der Zusammenarbeit mit dem Haus "Theater Casino" und seinen Nutzern. Anlässlich der Stadtratssitzung vom 25. Februar 2020 wurde festgehalten, dass man den Betriebsbeitrag bei CHF 622'600.00 beibehalten will und die Dauer der Vereinbarung für drei Jahre (2021 bis 2023) festlegen will. Der Stiftungsrat äussert sich an der heutigen Sitzung dahingehend, dass aufgrund der konjunkturellen Schwankungen beim Veranstaltungsgeschäft der Betriebsbeitrag auf CHF 700'000.00 erhöht werden muss.

Wir bitten nun die Abteilung Kultur eine Leistungsvereinbarung mit uns zu erarbeiten und diese mit einem Bericht und Antrag dem Grossen Gemeinderat von Zug termingerecht zum Beschluss vorzulegen.

Gerne stehen wir für Fragen und Erläuterungen zur Verfügung und würden uns freuen, wenn die Stadt Zug das Gesuch für die neue Leistungsvereinbarung unterstützen kann.

Für den Stiftungsrat

Johannes Stöckli  
Vizepräsident

Simone Huber  
Mitglied

#### **Beilage:**

- Leistungsvereinbarung 2018 – 2020
- Jahresrechnung 2019
- Finanzplan 2021 - 2023



prüfung | steuern | beratung

**BERICHT DER REVISIONSSTELLE**  
zur Eingeschränkten Revision der  
**JAHRESRECHNUNG 2019**

**STIFTUNG THEATER-CASINO ZUG**  
Artherstrasse 2  
**6300 Zug**

Buchhaltungs und Revisions AG  
Comptabilité et Révision SA | Accounting and Auditing Ltd.  
Bundesstrasse 3 | Postfach | CH-6302 Zug  
T +41 41 729 51 00 | F +41 41 729 51 29  
office@brag.ch | www.brag.ch

Mitglied  
EXPERTsuisse  
Treuhand Suisse

**BERICHT DER REVISIONSSTELLE  
ZUR EINGESCHRÄNKTEN REVISION**  
an den Stiftungsrat  
der **Stiftung Theater-Casino Zug, Zug**

---

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Stiftung Theater-Casino Zug für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Zug, 27. Februar 2020 /3

**brag**  
**Buchhaltungs und Revisions AG**



Michael Annen  
Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor



Stefan Neuweiler  
Zugelassener Revisor

**Beilage:**

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)

**STIFTUNG THEATER-CASINO ZUG, ZUG**  
**BILANZ PER 31. DEZEMBER 2019**

<b>AKTIVEN</b>	<u>31.12.2019</u>	<u>31.12.2018</u>
	CHF	CHF
<b>Umlaufvermögen</b>		
Flüssige Mittel	824'337.01	943'094.30
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	238'465.90	210'921.05
Wertberichtigung Forderungen (Delkredere)	-5'000.00	-5'000.00
Übrige kurzfristigen Forderungen	2'173.60	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	<u>4'550.00</u>	<u>29'920.00</u>
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b><u>1'064'526.51</u></b>	<b><u>1'178'935.35</u></b>
<b>Anlagevermögen</b>		
Ticket Verkaufssystem	1.00	1.00
Mobilier und IT-Infrastruktur	1.00	1.00
Inventar Gastrobetrieb	1.00	1.00
Immaterielles Nutzungsrecht	<u>1.00</u>	<u>1.00</u>
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b><u>4.00</u></b>	<b><u>4.00</u></b>
<b>TOTAL</b>	<b><u>1'064'530.51</u></b>	<b><u>1'178'939.35</u></b>
<b>PASSIVEN</b>		
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	83'340.62	26'162.36
Ticketverkauf nicht abgerechnete Veranstaltungen	126'591.43	231'037.33
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	23'950.66	12'954.80
Passive Rechnungsabgrenzungsposten	132'447.85	135'049.90
Projekt-Rückstellungen	<u>76'300.00</u>	<u>127'000.00</u>
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b><u>442'630.56</u></b>	<b><u>532'204.39</u></b>
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>		
Rückstellung Rückkaufsverpflichtung Gastro-Inventar	<u>80'000.00</u>	<u>80'000.00</u>
<b>Total langfristiges Fremdkapital</b>	<b><u>80'000.00</u></b>	<b><u>80'000.00</u></b>
<b>Stiftungskapital</b>		
Kapitalreserve (immaterielles Nutzungsrecht)	1.00	1.00
Freiwillige Gewinnreserve (Erneuerungsfonds)	160'000.00	160'000.00
Gewinnvortrag des Vorjahres	406'733.96	395'655.34
Jahresverlust (-gewinn)	<u>-24'835.01</u>	<u>11'078.62</u>
<b>Total Eigenkapital</b>	<b><u>541'899.95</u></b>	<b><u>566'734.96</u></b>
<b>TOTAL</b>	<b><u>1'064'530.51</u></b>	<b><u>1'178'939.35</u></b>

**STIFTUNG THEATER-CASINO ZUG, ZUG**  
**ERFOLGSRECHNUNG 2019**

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
	CHF	CHF
<b>Betriebsertrag</b>		
Erlös aus Mieten	1'159'044.88	1'120'598.70
Erlös aus Dienstleistungen	555'536.35	565'886.65
Vergünstigungen Mieten und Dienstleistungen	-813'562.13	-784'736.20
Erlös Miete Seerestaurant	193'200.00	247'200.00
Erlös Kartenverkauf	117'436.54	105'909.32
Subventionen	622'602.00	622'602.00
<b>Total betrieblicher Gesamtertrag</b>	<u><b>1'834'257.64</b></u>	<u><b>1'877'460.47</b></u>
<b>Betriebsaufwand</b>		
Personalaufwand	-1'212'144.55	-1'132'826.88
Aufwand Arbeitsleitungen Dritte	-82'813.80	-110'628.55
<b>Total Aufwand für Arbeitsleistungen</b>	<u><b>-1'294'958.35</b></u>	<u><b>-1'243'455.43</b></u>
Aufwand Kartenverkauf	-38'653.86	-33'086.96
Energieaufwand	-269'324.76	-223'047.38
Unterhalt, Reparaturen, Ersatz und Reinigung	-150'399.51	-198'125.56
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-61'826.16	-78'247.61
Marketing, Werbung und Repräsentation	-16'512.85	-22'219.55
Übriger Betriebsaufwand	-24'223.26	-42'560.66
<b>Total betrieblicher Gesamtaufwand</b>	<u><b>-1'855'898.75</b></u>	<u><b>-1'840'743.15</b></u>
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen und a.o. Erfolg</b>	<u><b>-21'641.11</b></u>	<u><b>36'717.32</b></u>
<b>Finanzerfolg</b>		
Finanzaufwand	-499.90	-650.50
<b>Total Finanzerfolg</b>	<u><b>-499.90</b></u>	<u><b>-650.50</b></u>
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>		
Ertrag aus der Veräusserung Mobilien und Geräten	0.00	587.80
MWST-Nachzahlung Jahre 2013-2017	-2'694.00	-25'576.00
<b>Total ausserordentlicher Erfolg</b>	<u><b>-2'694.00</b></u>	<u><b>-24'988.20</b></u>
<b>JAHRESVERLUST (-GEWINN)</b>	<u><u><b>-24'835.01</b></u></u>	<u><u><b>11'078.62</b></u></u>

# STIFTUNG THEATER-CASINO ZUG, ZUG

## ANHANG DER JAHRESRECHNUNG 2019

### Angaben zur Stiftung

Die Stiftung Theater-Casino Zug, mit Sitz in Zug, ist im Handelsregister des Kantons Zug mit der Firmenummer CHE-103.282.568 eingetragen. Sie untersteht der Aufsicht der Zentralschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht (ZBSA), Luzern.

### Grundsätze der Rechnungslegung

Die Jahresrechnung wird gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes (32. Titel OR), insbesondere über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962 OR) erstellt. Zur Sicherung des dauernden Gedeihens des Betriebs wird die Möglichkeit zur Bildung und Auflösung von stillen Reserven wahrgenommen.

### Anlagevermögen

Das Anlagevermögen beinhaltet das Nutzungsrecht der Liegenschaften Casino sowie Mobiliar, Einrichtungen und EDV Geräte. Sämtliche Anlagen wurden vollständig abgeschrieben und bei Neuanschaffungen werden die Anschaffungskosten jeweils direkt über die Erfolgsrechnung auf verschiedenen Aufwandkonten gezeigt.

### Projekt-Rückstellungen

Die Rückstellungen bestehen aus Projektrückstellungen, welche eine Reserve für Neuanschaffungen darstellen. Im Jahr 2019 wurden Rückstellungen für die Neuanschaffungen des neuen Ticketsystems von CHF 15'900.- sowie für die Infoscreens von CHF 34'800.- aufgelöst.

### Rückstellung Rückkaufsverpflichtung Gastro-Inventar

Es besteht eine Rückstellung für die Rückkaufsverpflichtung vom Gastro Inventar. Die Höhe des Betrages basiert auf einer vertraglichen Rückkaufsverpflichtung und entspricht dem damaligen Verkaufspreis. Ein Rückkaufspreis wurde nicht vereinbart, daher wurde der maximale Rückkaufsbetrag zurückgestellt.

### Ausserordentlicher Erfolg

Im Oktober 2018 führte die Eidg. Steuerverwaltung eine MWST-Revision durch. Die Nachzahlung resultiert hauptsächlich aus der höheren Vorsteuerkürzung aus Subventionen Stadt Zug inklusive Zuverfügungstellen der Liegenschaften. Im Jahr 2019 musste man hierfür noch Verzugszinsen an die ESTV bezahlen.

	<u>31.12.2019</u>	<u>31.12.2018</u>
	CHF	CHF
<b>Verbindlichkeiten gegenüber</b>		
<b>Personalvorsorgeeinrichtungen</b>	<b>5'650</b>	<b>0</b>

### Erklärung zur Anzahl Vollzeitstellen

Die Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt lag im Berichtsjahr und im Vorjahr unter 10.

### Stetigkeit Darstellung

Neu wird der Aufwand Kartenverkauf separat ausgewiesen. Bis anhin war diese Position im Verwaltungsaufwand sowie Finanzerfolg eingegliedert. Die Darstellung der Jahresrechnung wurde für das Berichts- und Vorjahr angepasst.

**Es bestehen keine weiteren offenlegungspflichtigen Tatbestände gemäss Art. 959c OR.**



Stadt Zug  
Stadtrat

Stadt Zug, Stadtkanzlei, Postfach 1258, 6301 Zug

Stiftung Theater Casino Zug  
Johannes Stöckli  
Artherstrasse 2-4  
6300 Zug

Stadtrat von Zug  
Stadthaus am Kolinplatz  
Postfach 1258  
6301 Zug

Sitzung vom 12. Dezember 2017  
Beschluss Nr. 719.17

### **Präsidialdepartement**

#### **Kultur: Stiftung Theater Casino Zug; Leistungsvereinbarung für die Jahre 2018 bis 2020 betreffend Theater Casino Zug**

Mit Beschluss Nr. 1666 bewilligte der Grosse Gemeinderat der Stadt Zug am 26. September 2017 einen jährlich wiederkehrenden Beitrag an die Stiftung Theater Casino Zug für die Jahre 2018 bis 2020 in der Höhe von CHF 622'000.00 für den Betrieb des Theater Casino Zug. Analog zu anderen Leistungsempfängerinnen bzw. -empfängern wird eine Leistungsvereinbarung zwischen der Stadt Zug und der Stiftung Theater Casino Zug abgeschlossen.

Der Stadtrat nimmt vom Bericht des Präsidialdepartements Kenntnis und

#### **beschliesst:**

1. Die Leistungsvereinbarung zwischen der Stadt Zug und der Stiftung Theater Casino Zug für die Jahre 2018 bis 2020 betreffend Betrieb des Theater Casino Zug wird genehmigt und unterzeichnet.
2. Die mit der Leistungsvereinbarung verbundenen Kosten zulasten der Stadt Zug werden der Erfolgsrechnung Kto. 3634.01/1600, Stiftung Theater Casino, belastet.
3. Mitteilung an:
  - Stiftung Theater Casino Zug, Johannes Stöckli, Artherstrasse 2-4, 6300 Zug
  - Direktion für Bildung und Kultur des Kantons Zug, Amt für Kultur, Baarerstrasse 19, 6300 Zug
  - Finanzdepartement
  - Kultur
  - Kanzlei

## **LEISTUNGSVEREINBARUNG**

### **zwischen der Stadt Zug**

vertreten durch den Stadtrat von Zug,  
als Auftraggeberin

### **und der Stiftung Theater Casino Zug (Stiftung TCZ)**

mit Sitz in Zug, Artherstrasse 2, 6300 Zug  
vertreten durch den Stiftungsrat,  
als Leistungserbringerin

## **1. Zweck der Leistungsvereinbarung**

### **1.1 Aufgabe der Stiftung**

Die Stiftung wird verpflichtet, die Liegenschaft Theater Casino Zug nach betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten zu führen und die Liegenschaft gleichzeitig für kulturelle und soziokulturelle Veranstaltungen zur Verfügung zu stellen..

### **1.2 Betrieb in den Casinoräumen und der Gastronomie**

Die Stiftung stellt sicher, dass das Theater-Casino Zug weiterhin ein Kultur- und Begegnungszentrum ist für Vereine, politische Parteien, nicht kommerziell orientierte Organisationen, der öffentlichen Hand und ihren Institutionen. Es finden auch kommerzielle Anlässe statt. Stadtzuger Vereine und Organisationen sind bevorzugt zu behandeln.

### **1.3 Kultur**

Die Stiftung stellt zusammen mit der Theater- und Musikgesellschaft Zug sicher, dass ein Programmangebot für die Stadt und die Region Zug in den Sparten Musik, Tanz, Theater und Comedy besteht.

## **2. Leistungsumfang der Stadt Zug**

Die Leistungsvereinbarung regelt die Rahmenbedingungen für die kulturellen und soziokulturellen Veranstaltungen sowie den Betrieb, inkl. Gastronomie, im Theater Casino Zug. Die Stadt verpflichtet sich - zusätzlich zum jährlich wiederkehrenden Beitrag gemäss Ziff. 5 zu folgenden Leistungen gegenüber der Stiftung:

- Unentgeltliche und uneingeschränkte Bereitstellung der beiden Liegenschaften GS 1389 und 1390.
- Übernahme des baulichen Unterhalts und der Erneuerung der Liegenschaft Casino Zug.

## **3. Leistungsumfang der Stiftung Theater Casino Zug**

### **3.1. Allgemeine betriebswirtschaftliche Grundsätze**

Die Leistungserbringung der Stiftung Theater Casino Zug hat nach professionellen und betriebswirtschaftlichen Grundsätzen zu erfolgen. Eine gesunde Eigenkapitalbasis ist jährlich zu erwirtschaften.

### **3.2. Auftragsbeschreibung „Kultur“**

Sicherstellung eines Programmangebots für die Stadt und die Region Zug in den Sparten Musik, Tanz, Theater und Comedy gemäss Ziff. 1.3.

### **3.3 Leistungsumfang für den Betrieb in den Casinoräumen**

Sicherstellung eines Kultur- und Begegnungszentrums, das Vereinen, politischen Parteien, nicht kommerziell orientierten Organisationen, der öffentlichen Hand und ihren Institutionen die Möglichkeit zu Veranstaltungen bietet. Die Räumlichkeiten für solche

Veranstaltungen werden dank dem Beitrag der Stadt Zug gemäss Ziff. 5.1 zu einem reduzierten Tarif angeboten.

Um die Führung nach betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten sicherstellen zu können, müssen daneben kommerzielle Anlässe in ausreichendem Umfang stattfinden. Dies können beispielsweise Tagungen, Seminare, Bankette sein. Die kommerziellen Anlässe haben einen substanziellen Beitrag zur Wirtschaftlichkeit des Theater Casino zu leisten.

#### **3.4 Leistungsumfang für den Betrieb der Gastronomie**

Das Restaurant trägt massgeblich zur Lebendigkeit des Kultur- und Begegnungszentrums bei. Es soll eine gepflegte Küche anbieten und sich durch die Verarbeitung marktfrischer Produkte auszeichnen. Die Preise sollen das heutige Niveau nicht übersteigen. Qualität und Preis müssen sich entsprechen. Finden kulturelle Veranstaltungen der tmgz oder grössere soziokulturelle Veranstaltungen statt, so soll nach deren Abschluss die Möglichkeit bestehen, sich im Restaurant noch angemessen verpflegen zu können.

#### **3.5 Mietvertrag mit der Gastronomiebetreiberin**

Sofern die Stiftung Theater Casino Zug die Gastronomie nicht selber führt, schliesst sie mit einer passenden Gastronomiebetreiberin einen Mietvertrag ab. Der aktuelle Mietvertrag wurde mit der Kultur Catering AG für eine Laufzeit von 5 Jahren, nämlich vom 1. Sep. 2017 – 31. Aug. 2022 abgeschlossen.

#### **4. Stiftungsrat und Personal**

Der Stiftungsrat setzt sich aus fünf Mitgliedern zusammen. Je zwei Vertretern werden von der tmgz und dem Stadtrat gewählt. Ein fünftes Mitglied wird von tmgz und Stadtrat gemeinsam bestimmt.

Der Stiftungsrat konstituiert sich selber. Mutationen im Stiftungsrat sind dem Stadtrat von Zug zur Genehmigung vorzulegen.

Die Stiftung Theater Casino Zug beschäftigt kein Personal zur Führung der Stiftung.

#### **5. Finanzen, Beiträge der Stadt Zug**

##### **5.1 Wiederkehrender Beitrag**

Die Stadt Zug leistet der Stiftung Theater Casino Zug für den Betrieb des Theater Casino einen jährlichen Betriebsbeitrag von CHF 622'600.00. Der Beitrag wird jährlich in drei Raten, jeweils Anfang Januar, Juni und Oktober ausbezahlt.

##### **5.2 Ertragsüberschüsse, Verlust und Rückstellungen**

Ein allfälliger Ertragsüberschuss dient der Bildung von Reserven, um Unterdeckungen auszugleichen und der Äufnung weiterer Rückstellungen für Projekte, Ersatz- und Neuanschaffungen.

##### **5.3 Tarife**

Die Stiftung erstellt ein Benutzungs- und Tarifreglement, das vom Stadtrat zu genehmigen ist.

#### **6. Aufsicht, Controlling**

##### **6.1 Grundsätzliches**

Der Stadtrat übt die Aufsicht über die Erfüllung der Leistungsvereinbarung durch von ihm bestimmte Personen aus. Jährlich findet ein Gespräch zur Auswertung des Controllings und zur Standortbestimmung statt.

## **6.2 Berichterstattung und Reporting durch die Stiftung Theater Casino Zug an den Stadtrat und zusammengefasst an die Geschäftsprüfungskommission des Grossen Gemeinderates von Zug**

- Jeweils pro Quartal: Bilanz und Erfolgsrechnung
- Jeweils bis 30. April des Folgejahres: Kennzahlen aufgrund der Leistungsdefinition, Leistungsmessung anhand der Ziele, Messgrössen und Indikatoren
- Jeweils bis 30. Juni jeden Jahres: Jahresabschluss inkl. Revisionsbericht und Jahresbericht
- Jeweils bis 30. September jeden Jahres: Budget Folgejahr
- Jeweils auf Verlangen wird Einsicht in die Unterlagen und Informationen zum Qualitätsmanagement sowie Akteneinsicht gewährt, soweit zur Erfüllung der Aufgabe notwendig.

## **6.3 Rechnungsrevision**

Die Stiftung Theater Casino Zug beauftragt eine unabhängige Revisionsstelle mit der jährlichen Prüfung der Rechnung. Die Prüfung und Berichterstattung hat nach branchenüblichen, professionellen Standards und nach Massgabe und Aufträgen der Stadt Zug zu erfolgen. Auf Antrag des Stadtrates können Zusatzprüfungen durch die städtischen Prüforgane durchgeführt werden.

## **6.4 Controllingergebnisse und Zielsetzungen**

Die Ergebnisse des Controllings werden von der Stiftung Theater-Casino Zug und den vom Stadtrat beauftragten Personen gemeinsam ausgewertet. Weichen die Ergebnisse von den Zielvorgaben ab, so einigen sich die Parteien mittels Zielvereinbarungen auf Korrekturmassnahmen.

Kommt keine Einigung zu Stande, so kann der Stadtrat Zielvorgaben beschliessen.

## **7. Zusammenarbeit mit der Stadt Zug**

Die Stiftung Theater Casino Zug informiert die Stadt Zug über massgebliche Veränderungen und absehbare Entwicklungen, insbesondere die Leistungsvereinbarung betreffend. Sie stellt die für Erhebungen erforderlichen Daten und Informationen zur Verfügung und erteilt die notwendigen Auskünfte.

## **8. Publikationen**

Bei allgemeinen Publikationen (z.B. Jahresbericht, Prospekte, Internet usw.) wird die Stadt Zug als Subventionsgeberin erwähnt.

## **9. Haftung**

Die Stadt Zug haftet nicht für Schäden, die durch die Stiftung Theater Casino Zug im Zusammenhang mit der Erfüllung der Leistungsvereinbarung verursacht worden sind. Die Stiftung Theater-Casino Zug schliesst den Risiken angemessene Versicherungen ab.

## **10. Dauer der Leistungsvereinbarung**

Diese Leistungsvereinbarung wird vierfach ausgefertigt und ersetzt die bestehende Leistungsvereinbarung vom 17. Dezember 2013. Diese Leistungsvereinbarung gilt ab 1. Januar 2018 und wird für die Dauer von drei Jahren, das heisst bis zum 31. Dezember 2020 abgeschlossen.

Zug, den 6. Dezember 2017

**Stadt Zug**

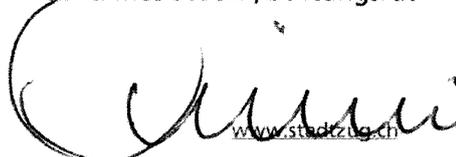
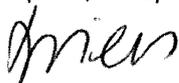
Dolfi Müller, Stadtpräsident

Martin Würmli, Stadtschreiber

**Stiftung Theater Casino Zug**

Pia Spiess, Vizepräsidentin

Johannes Stöckli, Stiftungsrat

  
www.stadtcasino.ch